



СВИДЕТЕЛЬСТВО  
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

CERTIFICATE  
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Изготовитель  
Manufacturer

*ESAB SeAH WELDING PRODUCTS (YANTAI) CO., LTD*

Адрес  
Address

*No.8, Taizhou Road, E&T Development Area, Yantai, Shandong, China*

Сварочные материалы  
Welding consumables

*Порошковая сварочная проволока для применения в составе сочетания "проволока / газ" марки "Weld 71T-1".  
Flux cored welding wire for using in wire/gas combination, trade name "Weld 71T-1".*

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.10939.266 от 19.07.2013  
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

*Программа испытаний сварочной порошковой проволоки одобрена РС 08.07.2013.  
Test Programme of flux cored welding wire has been approved by RS on 08.07.2013.*

13.10940.266

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).  
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 19.07.2018 и подлежит  
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 19.07.2018 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.  
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 19.07.2013 № 13.10940.266  
Date of issue No.

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)  
signature

Б.Д. Федосов / B. Fedosov

(фамилия, инициалы)  
name

**МЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА**  
**MARKS ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE**

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается  
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_  
until \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Инженер-инспектор: \_\_\_\_\_  
Surveyor: \_\_\_\_\_  
(подпись)  
signature

до \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_  
until \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Инженер-инспектор: \_\_\_\_\_  
Surveyor: \_\_\_\_\_  
(подпись)  
signature

до \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_  
until \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Инженер-инспектор: \_\_\_\_\_  
Surveyor: \_\_\_\_\_  
(подпись)  
signature

до \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_  
until \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
Инженер-инспектор: \_\_\_\_\_  
Surveyor: \_\_\_\_\_  
(подпись)  
signature



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА  
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ № 13.10940.266  
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов  
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положение шва Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Порошковая сварочная проволока для применения в составе сочетания "проволока/газ", Flux cored welding wire for using in wire/gas combination.	Weld 71T-1 + C1 (100%CO2)	3У40MSH10	все	DC+	1,2, 1,4, 1,6	GB/T 10045-2001 E501T-1 AWS A5.20 E71T-1 JIS Z3313 YFWC50DR	--
	Weld 71T-1 + C1 (100%CO2)	3У40MSH10	all	DC+	1,2, 1,4, 1,6	GB/T 10045-2001 E501T-1 AWS A5.20 E71T-1 JIS Z3313 YFWC50DR	--

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть нанесено обозначение РС с указанием категории сварочного материала.  
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it should be clearly marked: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры  
Code of Nomenclature

14300100

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping



Б.Д. Федосов / B. Fedosov  
(фамилия, индивидуальное имя)

12/2004

6.5.33.1  
Лист 1  
Page

Всего страниц 1  
Number of pages  
13.10940.266